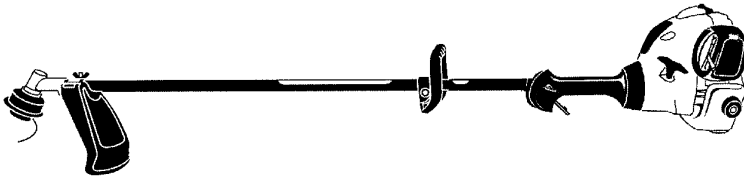




TrimMac ST+



RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед тем, как приступить к эксплуатации триммера, и убедитесь, что она вам понятна. Сохраните инструкцию для дальнейшего обращения к ней.

EE

KASUTUSJUHEND

TÄHTIS INFO: Enne seadme kasutamist lugege need juhised palun tähelepanelikult läbi. Hoidke need juhised tuleviku tarbeks alles.

LT

INSTRUKCIJŲ VADOVAS

SVARBI INFORMACIJA: prieš naudodamiesi šiuo įrenginiu, prašom atidžiai perskaityti šias instrukcijas ir įsitikinkite, kad viską supratote. Saugokite šias instrukcijas, kad galėtumete jas paskaityti ateityje.

LV

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

SVARĪGA INFORMĀCIJA: Lūdzu rūpīgi izlasiet šīs pamācības un pārliecinieties, ka jūs tās saprotat, pirms sākat lietot ierīci. Saglabāiet šīs lietošanas pamācības turpmākām atsaucēm.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА

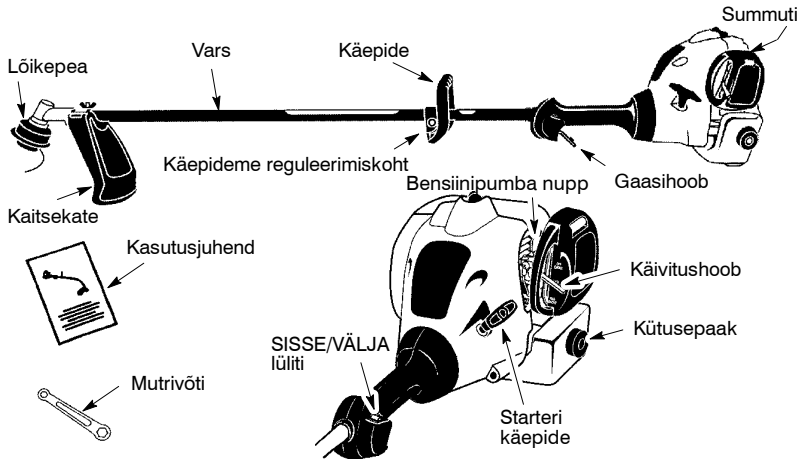
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ: Прочетете тези инструкции внимателно, за да ги разберете, преди да използвате това устройство. Запазете това ръководство за бъдеща справка.

RO

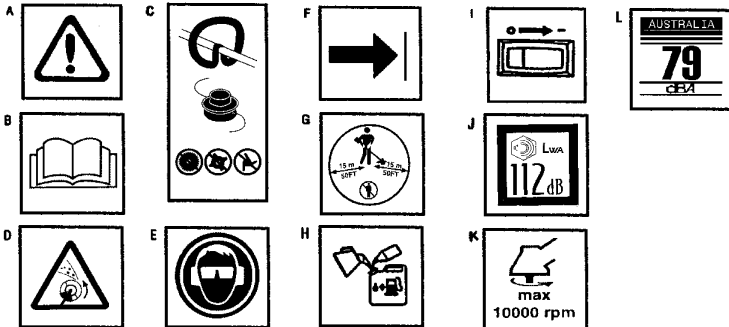
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INFORMAȚII IMPORTANTE: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să vă asigurați că le-ați înțeles bine înainte de a folosi aparatul. Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le consulta și pe viitor.

TÄHENDUSED (MIS ON MIS?)



SÜMBOLITE TÄHENDUS

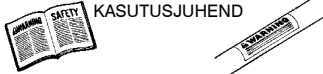


- A. **HOIATUS!** Trimmer võib ohtlik olla! Hooletu või ebaõige kasutamine võib põhjustada tõsiseid või isegi eluohtlikke vigastusi.
- B. Enne trimmeri kasutamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.
- C. Selle käepidemega kasutage ainult lõikepead. Arge kunagi kasutage selle rakisega lõiketeri ega pekslevaid seadmeid.
- D. **HOIATUS!** Trimmeri servast võivad objektid suure hooga eemale paiskuda. Te võite pimedaks jääda või muul viisil viga saada. Kandke alati kaitseprille.
- E. Kasutage alati:
Kõrvakaitset
Kaitseprille või näokaitset
- F. Käepide tuleb paigutada noole alla.
- G. Masina kasutaja peab tagama, et keegi ei tuleks töötamise ajal masinale lähemale kui 15 m. Kui samas piirkonnas töötab masinaga mitu inimest, tuleb nende vahel hoida vähemalt 15 m ohutusvahet.
- H. Kasutage pliivaba bensiini ja kahetaktilisele mootorile mõeldud õli vahekorras 2,5%.
- I. Mootori ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lüüti.
- J. Garanteeritud müratase (direktiivi 2000/14/EÜ järgi)
- K. Võlli maksimaalne pöörlemissagedus, rpm
- L. Müratase 7,5 meetri peal

OHUTUSEESKIRJAD

⚠ HOIATUS! Aiatööriistu kasutades tuleb alati järgida põhilisi ohutusjuhendite ettevaatusabinõusid, et vähendada tule- ja tõsiste vigastuste ohtu. Lugege juhised läbi ja järgige neid.

See elektriööriist võib olla ohtlik! Kasutaja vastutab seadmel olevate ja kasutusjuhendis sisalduvate juhiste ning hoiatuste järgimise eest. Enne trimmeri kasutamist lugege kogu kasutusjuhend läbi! Tutvuge põhjalikult juhtelementide ja kogu seadme õige kasutamisega. Jälgige, et seadet kasutaksid ainult inimesed, kes loevad käesolevas kasutusjuhendis sisalduvaid ja seadmel olevaid hoiatusi ja juhiseid, saavad neist aru ja järgivad neid. Arge kunagi lubage lastel seadmega töötada.



MASINAT PUUDUTAV OHUTUSALANE INFO

⚠ OHT! Arge kunagi kasutage löiketeri, traati või pekslevaid seadmeid. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult trimmeriga. Muude lisaseadmete kasutamine suurendab õnnetusjuhtumi ohtu.



⚠ HOIATUS! Trimmeriliinist võivad objekti suure hooga eemale paiskuda. Teie ja teised inimesed võivad pimedaks jääda või muul viisil viga saada. Kandke kaitseprille ja säärekaitseid. Jälgige, et teie keha ei jääks roteerumisiiniile.



Jälgige, et lapsed, pealtvaatajad ja loomad oleksid vähemalt 15 meetrit eemal. Kui keegi teile läheneb, peatage masin viivitamatult. Selliste olukordade ilmnemisel, mida käesolev kasutusjuhend ei käsitle, toimige hoolikalt ja järgige tervet mõistust. Kui vajate abi, võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.

KÄITAJA TURVALISUS

⚠ HOIATUS! Seade tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Tõsiste või surmaga lõppevate kahjustuste riski vähendamiseks soovi-

tame meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada seadme kasutamise eel nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.

- Kandke sobivaid rõivaid. Seadmega töötades või sellele tehnohooldust tehes kandke alati kaitseprille või muud sarnast silmakaitset (kaitseprillid kuuluvad komplekti). Silmakaitse tähistus peaks olema Z87.
- Kui töötate tolmustes tingimustes, kandke alati näo- või tolmumaski.
- Kandke alati tugevaid pikki pükse, pikki varrukaid, saapaid ja kindaid. Soovitakse kanda säärekaitseid.
- Kandke alati korralikke jalatseid. Arge käige paljajalu ega sandaalides. Hoidke pöörlevast liinist eemale.
- Kinnitage juuksed õlgadest kõrgemale. Kinnitage või eemaldage lahtiselt ripuvad riided või rõivad, millel on lahtiselt ripuvaid paelu, õlapaelu, tutte vms. Need võivad masina liikuvatesse osadesse kinni jääda.
- Ühtlasi kaitseb kinniste rõivaste kandmine teid prahi ja mürgiste taimede osade eest, mida pöörlev liin eemale paiskab.
- Olge ettevaatlik. Arge käsitsege seadet, kui olete väsinud, haige, ärritunud või olete tarvitanud alkoholi, uimasteid või ravimeid. Jälgige, mida teete; kasutage tervet mõistust.
- Kandke kõrvaklappe.
- Katalüsaatorsummuti on kasutamise ajal ja ka peale seismajäämist väga kuum. See kehtib ka tühikäigu puhul. Selle puudutamine võib tekitada naha põletust. Ole tuleohtu suhtes tähelepanelik!
- Arge kunagi käivitage masinat ega töötaga sellega suletud ruumis. Heitgaaside sissehingamine võib lõppeda surmaga.
- Jälgige, et käepidemed oleksid õlist ja kütusest puhtad.

SEADME / HOOLDUSTÖÖDE TURVALISUS

- Enne hooldustööde läbiviimist peatage seade ja ühendage süüteküünal lahti (välja arvatud karburaatori reguleerimise korral).
- Enne iga kasutamist kontrollige, kas seadmes ei ole vigastatud või lahtisi osi. Enne kasutamist kontrollige, kas seadmest ei leki kütust ja parandage vajaduse korral. Jälgige, et seade oleks heas töökorras.
- Enne seadme kasutamist vahetage välja mõranenud, täketega, murdunud või muul viisil katkised löikepea osad.
- Hooldage seadet vastavalt soovitatud protseduuridele. Jälgige, et löikeliin oleks õige pikkusega.
- Kasutage ainult 2 mm läbimõõduga McCulloch liini. Arge kunagi kasutage traati, trossi, nõõri jne.
- Enne seadme kasutamist paigaldage vajalik kaitse õigesti. Kasutage ainult ettenähtud löikepead; veenduge, et see oleks õigesti paigaldatud ja korralikult kinnitatud.

- Veenduge, et seade on õigesti kokku pandud nagu näidatud kasutusjuhendis.
- Karburaatorit reguleerides toestage alumine ots, et vältida liini kokkupuutumist võrkehadega.
- Karburaatorit reguleerides hoidke kõrvalised isikud eemal.
- Kasutage ainult soovitatud McCulloch lisa-seadmeid ja varuosi.
- Kogu tehnohooldus ja kõik remonttööd, mida käesolevas kasutusjuhendis selgitatud ei ole, laske teha volitatud hooldusfirmas.

KÜTUSE OHUTUSREEGLID

- Segage ja valage kütust vabas õhus.
- Vältige sädemeid ja leake.
- Kasutage sobivat kütusekonteinerit.
- Ärge suitsetage ega lubage teistel suitsetada kütuse või seadme läheduses.
- Vältige kütuse või õli mahaminekut. Pühkige kogu mahaläinud kütus ära.
- Enne mootori käivitamist eemaldage tankimiskohast vähemalt 3 meetri kaugusele.
- Enne kütusepaagi korgi eemaldamist peatage mootor ja laske sel jahtuda.
- Hoidke bensiini alati tuleohtlike vedelike jaoks ettenähtud nõus.

TURVALINE LÕIKAMINE

- ⚠ HOIATUS!** Enne töö alustamist uurige tööala läbi. Eemaldage objektid (kivid, klaasikillud, naelad, traat jne), mis võivad liinist eemale paiskuda või sellesse takerduda. Kõvad esemed võivad lõikepead vigastada ja eemale paiskudes tõsiselt õnnetusjuhtumeid põhjustada.
- Kasutage ainult trimmimiseks, koorimiseks, niitmiseks ja pühkimiseks. Ärge kasutage servamiseks, pügamiseks ega heki trimmimiseks.
 - Jälgige, et teil oleks kindel jalgealune ja tasakaal. Ärge sirutage liiga kaugele.
 - Jälgige, et teie kehaosad ei sattuks summuti ega pöörleva liini lähedusse. Hoidke mootorit vöökohast allpool. Kuum summuti võib põhjustada tõsiselt põletusi.

- Lõigake vasakult paremale. Kaitsekiibist paremalt poolt lõigates paiskub praht kasutajast eemale.
- Töötage ainult päevavalgel või hea kunstliku valgustusega.
- Tehke seadmega ainult selliseid töid, mida on käesolevas kasutusjuhendis selgitatud.

TRANSPORT JA LADUSTAMINE

- Laske mootoril jahtuda ja kinnitage seade enne selle ladustamist või autos transportimist.
- Enne seadme ladustamist või transportimist tühjendage kütusepaak. Kasutage ära karburaatoris olev kütus, käivitades mootori ja lastes sel seiskumiseni töötada.
- Ladustage seadet ja kütust kohas, kus kütuseaurud ei sattu kontakti sädemetega ega lahtise tulega, mille allikaks võivad olla veekeetjad, elektrimootorid või lülitid, keskküttekadlad jne.
- Ladustage seade nii, et liini piiraja ei saaks õnnetust põhjustada. Seadme võib vartpidi üles riputada.
- Ladustage lõikur ja kütus lastele kättesaamatus kohas.
- Kinnitage seade transportimise ajaks.

OLULINE MÄRKUS: Bensiinimootoriga käsi-tööriistade vibratsioon, kui sellega pikka aega kokku puututakse, võib inimestel, kes on aldis vereringe häiretele või ebanormaalsele tursetele, põhjustada sõrmede, käte ja liigeste veresoonte või närvide kahjustusi. Pikaajalist kasutamist külma ilmaga on seostatud veresoonte kahjustustega muutu tervetel inimestel. Selliste sümptomite ilmnemisel nagu tuimus, valu, jõu kaotus, naha värvi või tekstuuri muutumine või sõrmede, käte või liigeste tundlikkuse kadumine, tuleb sae kasutamine lõpetada ja pöörduda arsti poole. Vibratsioonivastane süsteem ei taga nende probleemide vältimist. Kasutajad, kes töötavad elektritööriistadega regulaarselt ja pidevalt, peavad oma tervist ning tööriista seisundit regulaarselt jälgima.

KOKKUPANEK

- ⚠ HOIATUS!** Veenduge, et seade on õigesti kokku pandud ning kõik kinnitusdetailid on korralikult kinni. Kontrollige õsi, et teha kindlaks võimalikud vigastused. Ärge kasutage defektidega õsi. On normaalne, et kütusefilter tühjas kütusepaagis lõgiseb. On normaalne, kui leiате summutist kütuse- või õliääke. See on tingitud tootjapoolselt karburaatori reguleerimisest.

KÄEPIDEME REGULEERIMINE

- ⚠ HOIATUS!** Käepidet reguleerides veenduge, et see jääb turvakleebisest kõrgemale ning varrel olevast noolemärgist allapoole.

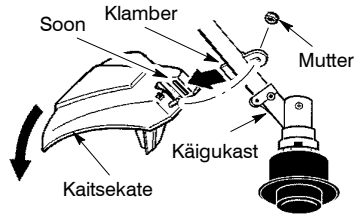
1. Vabastage käepidemel olev tiibmutter.
2. Keerake käepide varrel õigesse asendisse; pingutage tiibmutriga.

KAITSEKATTE KINNITAMINE

⚠ HOIATUS! Kaitsekate tuleb õigesti paigaldada. Kaitsekate kaitseb kasutajat ja teisi lähedal viibivaid inimesi masinast eemale paiskuvate esemete eest ning on varustatud liini piirajaga, mis lõikab taimestiku õigele kõrgusele. Liini piiraja (kaitsekatte allküljes) on terav ja võib teid vigastada.

1. Eemaldage mutter kaitsekattelt.
2. Lükake klamber kaitsekattel olevasse soonde.
3. Keerake kaitsekate, kuni polt läheb läbi klambris oleva augu.

4. Pange mutter tagasi ja pingutage korralikult võtmega (kuulub komplekti).



KASUTAMINE

⚠ HOIATUS! Enne töö alustamist lugege alati läbi kütuse kohta käivad ohutusreeglid. Kui te nendest aru ei saa, ärge masinat tankige. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.

MOOTORI TANKIMINE

⚠ HOIATUS! Kütust lisades eemaldage aeglaselt kütusepaagi kork.

Käesoleva mootori puhul tuleb kasutada pliivaba bensiini. Enne kasutamist tuleb bensiinile lisada kõrge kvaliteetset kahetaktilise õhkjahutusega õli, mis on mõeldud segamiseks vahekorras 40:1. Vahekorde 40:1 saavutatakse 5 liitri pliivabale bensiinile 0,125 liitri õli segamisel. Auto- või paadiõli EI TOHI KASUTADA Sellised õlid tekitavad mootoririkkeid. Kütuse segu valmistamisel tuleb järgida õlimahutite trükitud juhiseid. Peale õli lisamist bensiinile tuleb kütuse segunemiseks korralikult mahutit loksutada. Enne tankimist tuleb alati ohutusjuhised läbi lugeda ning neid tuleb ka järgida.

ETTEVAATUST: Ärge kunagi kasutage seadmes puhast bensiini. See võib mootoris jäävaid kahjustusi põhjustada.

NÕUDMISED KÜTUSELE

Kasutage kvaliteetset pliivaba bensiini. Madalaimaks soovituslikuks oktaanarvuks on 90 (RON).

TÄHTIS

Alkoholiga segatud kütuste kasutamine (üle 10% alkoholi) võib põhjustada tõsiseid mootori jõudluse ja vastupidavuse probleeme.

⚠ HOIATUS! Kütuse ja/või määrdeainete väär kasutamine põhjustab järgmisi probleeme: vale siduri rakendus, ülekuumenemine, gaaside lukustumine, võimsuse kadu, määride puudulikkus, kütusevoolikute, tihendite ja sisemise karburaatori komponentide lagunemine, jne. Alkoholilisandiga kütused põhjustavad kõrget niiskuse imendumist kütuse/õli segusse, mis omakorda põhjustab õli ja kütuse eraldumise.

KUIDAS SEADET PEATADA

- Mootori peatamiseks viige ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lüliti asendisse OFF (VÄLJA).

KUIDAS SEADET KÄIVITADA

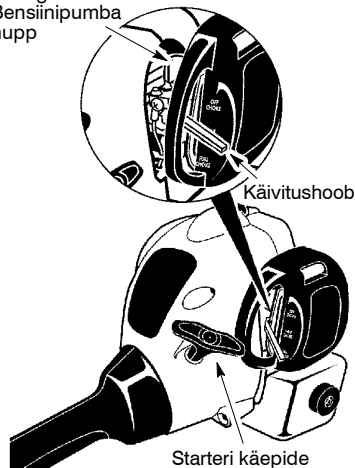
⚠ HOIATUS! Lõikepea hakkab pöörlema, kui te mootori käivitate. Vältige kontakti summutiga. Kuum summuti võib põhjustada tõsiseid põletusi.



KÜLMÄ MOOTORI KÄIVITAMINE

MÄRKUS: Gaasihoova päästikule EI TOHI vajutada enne mootori käivitamist ega mootori tööle hakkamist.

1. Asetage seade tasasele alusele.
2. Viige SISSE/VÄLJA lüliti asendisse SISSE.
3. Vajutage bensiinipumba nuppu aeglaselt 6 korda.
4. Viige käivitushoob asendisse START. Bensiinipumba nupp



5. Tõmmake järsult starteri käivitusnööri, kuni mootor käivitus ja jääb tööle.
6. Lake seadmel 10 sekundit töötada, seejärel vabastage käivitusüsteem gaasihoova abil.

SOOJA MOOTORI KÄIVITAMINE

1. Viige ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lülitit asendisse ON (SISSE).
2. Andke gaasi ja hoidke seda asendit. Hoidke täisgaasi kuni mootor jääb ühtlaselt tööle.
3. Tõmmake käivitusnööri andes gaasihoova abil gaasi kuni mootor jääb käima.

MÄRKUS: Tavaliselt võib mootorit sooja mootori käivitusjuhiste alusel käivitada 5 – 10 minuti jooksul peale seadme välja lülitamist. Kui seadet ei ole üle 10 minuti kasutatud, tuleb see käivitada KÜLMA MOOTORI KÄIVITUSJUHIESTE või seadmel toodud käivitusjuhiste alusel.

ÜLEUJUTATUD MOOTORI KÄIVITAMINE

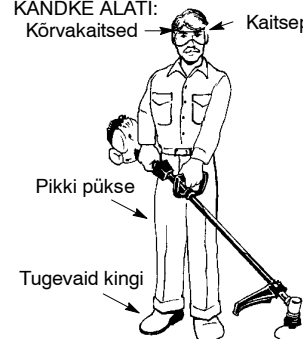
Ujutatud mootoreid võib käivitada käivitushoova korduval tõmbamisel, kusjuures antakse tugevasti gaasi, kuni mootor käivitub ja jääb tööle. Võibolla on vaja käivitushooba päris palju kordi tõmmata sõltuvalt sellest, kui palju on mootor üleujutatud. Kui seade ikka ei käivitu, vt VEAOTSINGU TABELIT.

KASUTUSJUHISE

TÕASEND

KANDKE ALATI:

Kõrvakaitses — Kaitseprille



Lõigake vasakult paremale.

HOIATUS! Kandke alati kaitseprille ja kuulmiskaitset. Ärge kunagi kummarduge lõikepea kohale. Kivid või praht võivad anda rikoleti või lennata silma ja näkku ning põhjustada pimedaks jäämist või muid tõsiseid vigastusi.

Ärge laske mootoril töötada kõrgemate pöõretega kui vajalik. Liin lõikab efektiivselt, kui mootor ei tööta täisgaasil. Madalamatel pöõretel on vähem müra ja vibratsiooni. Lõikeliin peab kauem vastu ega jää nii kergesti pooli kinni.

Kui te parajast ei lõika, vabastage alati gaasihoob ja laske mootoril tühikäigule minna.

Mootori seiskamiseks:

- Vabastage gaasihoob.
- Viige ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lülitit asendisse OFF (VÄLJA).

LIINI EDSILIIKUMINE

Iga kord, kui lõikepead koputatakse vastu maad, liigub liin umbes 5 cm edasi. Seejuures peab mootor täisgaasil töötama. Kõige efektiivsem ääre pikkus on maksimaalne pikkus, mida äärepiiraja võimaldab. Seadmega töötades jälgige, et kaitsekate oleks alati kohal.

HOIATUS! Kasutage ainult 2 mm läbimõõduga liini. Muud liini läbimõõdud ei liigu korralikult edasi ja võivad põhjustada tõsiseid vigastusi. Ärge kasutage selliseid materjale nagu traat, nõõr, kõis jne. Traat võib lõikamise ajal murduda ja muutuda ohtlikuks relvaks, mis võib põhjustada tõsiseid õnnetusi.

LÕIKAMISE MEETODID

HOIATUS! Kasutage minimaalset kiirust ning ärge suruge liini, kui lõikate kõvade objektide (kivid, kruus, aiapostid jne) ümber, mis võivad lõikepead vigastada, takerduda liini külge või paiskuda eemale ja põhjustada tõsiseid vigastusi.

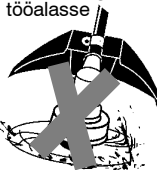
- Lõikab ainult liini tipp. Kõige paremaid tulemusi annab, ning kulutab ühtlasi kõige vähem liini, kui liini ei suruta lõigatavasse materjali. Allpool on kujutatud õige ja vale lõikamise viis.

Lõikamine toimub liini tipuga.



Õige

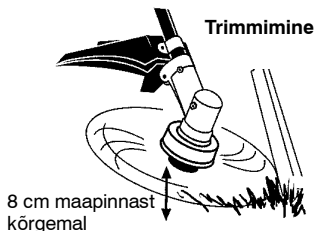
Liin on tunginud tööalasse



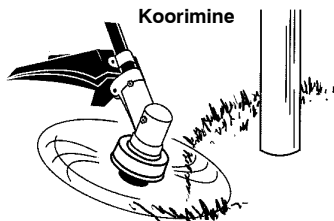
Vale

- Liin eemaldab kerge vaevaga rohu ja umbrohu seinte äärest, hekkide alt, puude ja lillepeenarde ümber, kuid võib ka vigastada puude või pöõsaste õrna koort või rikuda hekke.
- Ärge kasutage trimmimiseks või koorimiseks täisgaasi, et liin kauem vastu peaks ning et vähendada lõikepea kulumist, eriti:
 - Lõigates kergemat materjali.
 - Selliste objektide lähedal, mille ümber liin võib keerduda, näiteks väikesed postid, puud või aiavõrk.
- Niitmiseks või pühkimiseks kasutage heade tulemuste saamiseks täisgaasi.

TRIMMIMINE – Hoidke lõikepea põhja nurga all umbes 8 cm kõrgusel maapinnast. Jälgige, et ainult liini ots oleks kontaktis. Ärge suruge trimmeri liini tööalasse.



KOORIMINE – Koorimine on tehnika, mis eemaldab maapinnalt soovimatu taimestiku. Hoidke lõikepea põhja nurga all umbes 8 cm kõrgusel maapinnast. Laske liini otsal lüüa maapinnale puude, postide, mälestusmärkide jne. ümber. See tehnika suurendab liini kulumist.



NIITMINE – Trimmer sobib ideaalselt niitmiseks sellistes kohtades, kuhu tavalised muruniidukid ei pääse. Liikudes jälgige, et liin oleks maapinnaga paralleelne. Arge suruge lõikepead maapinda, kuna see võib pinnase koorida ja tööriista vigastada.



PÜHKIMINE – Pöörlevat liini kasutatakse kiireks ja hõlpsaks puhastamiseks. Hoidke liin paralleelselt maapinna kohal ja liigutage tööriista küljelt küljele.



TEHNOHOOLDUS

⚠ HOIATUS! Enne hooldustöid ühendage süüteküünal lahti, välja arvatud karburaatori reguleerimise korral.

OTSIGE LAHTISEID KINNITUSELEMENTE JA DETAILE

- Süüteküünla piip.
- Õhufilter
- Korpuse kruvid
- Käepideme kruvi
- Prahikaitse

OTSIGE VIGASTATUD VÕI KULUNUD OSI

Võtke katkiste või kulunud osade asendamiseks ühendust volitatud edasimüüjaga.

- ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lüliti – veenduge, et ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lüliti töötab korralikult, viies selleks lüliti asendisse OFF (VÄLJA). Veenduge, et mootor seiskub; seejärel käivitage mootor uuesti ja jätkake tööd.
- Kütusepaak – ärge kasutage seadet, kui selle kütusepaak on vigastatud või lekib.
- Prahikaitse – kui prahikaitse on katki, katkestage seadme kasutamine.

KONTROLLIGE SEADET JA KLEEBISEID NING PUHASTAGE NEED

- Pärast iga kasutamist kontrollige kogu seadet lahtiste või vigastatud osade suhtes. Puhastage seade ja kleebised pehmetoimelisse puhastusvahendisse kastetud niiske lapiga.
- Pühkige seadet puhta kuiva lapiga.

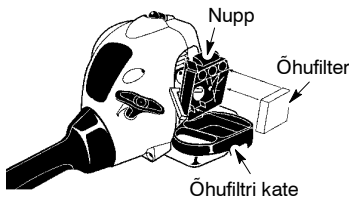
ÕHUFILTRI PUHASTAMINE

Must õhufilter vähendab mootori võimsust ja suurendab kütusekulu ning kahjulikke heitgaase. Puhastage seda alati pärast iga 5 töötundi.

1. Puhastage kate ja selle ümbrus, et mustus ei sattuks karburaatorisse, kui kate on pealt ära.
2. Võtke detailid joonise järgi lahti.

MÄRKUS: Et vältida tuleohtu või kahjulikke heitgaase, ärge puhastage filtrit bensiinis või muus kergesti süttivas lahuses.

3. Peske filtrit seebi ja veega.
4. Laske filtril kuivada.
5. Pange detailid uuesti kohale.



SÜÜTEKÜÜNLA ASENDAMINE

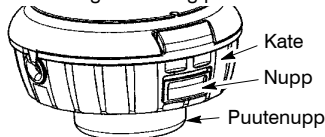
Vahetage süüteküünalt kord aastas, et mootor käivituks kergelt ja töötaks paremini. Seadke sädevahemik 0,6 mm. Süüte ajastamine on fikseeritud ning seda ei saa reguleerida.

1. Keerake piipu ja tõmmake see välja.
2. Eemaldage silindrist küünal ja pange see kõrvale.
3. Asendage Champion RCJ-6Y süüteküünlaga ja pingutage tugevasti 19 mm võtmega.
4. Pange piip tagasi.

TEENINDUS JA REGULEERIMINE

LIINI VÄLJAVAHETAMINE

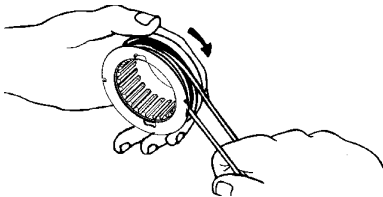
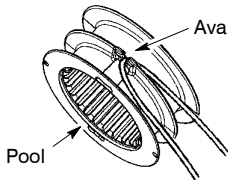
1. Vajutage nuppudele trimmeripea küljel ja eemaldage kate ning pool.



2. Eemaldage järelejäänud jõhv.
3. Puhastage kõik osad mustusest ja prahist. Vahetage pool välja, kui see on kulumud või katki.
4. Pange asemele eelnevalt mähitud pool või kasutage McCulloch jõhvi pikkusega 8 meetrit ja läbimõõduga 2 mm.

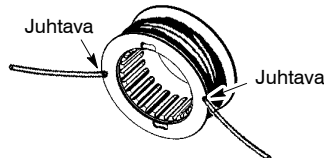
⚠ HOIATUS! Ärge kunagi kasutage traati, trossi, nõõri jne, mis võib katki minna ja muutuda ohtlikuks relvaks.

5. Uut jõhvi olemasolevale poolile mähkides hoidke pooli nagu kujutatud allpoololeval joonisel.
6. Keerake jõhv keskel kahekorra ja sisestage see koht pooli keskel olemasolevasse avasse. Veenduge, et jõhv avasse kinnitub.

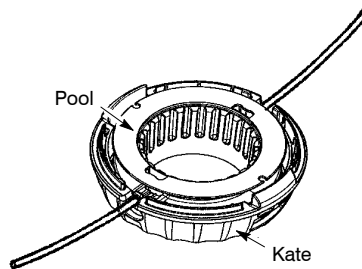


7. Hoidke sõrme jõhvide vahel ja kerige need ühtlaselt ja tugevasti päripäeva ümber pooli.

8. Pange jõhvid juhtavadesse.



9. Viige jõhvide otsad läbi kate külgedes olevate väljumisavade.
10. Pange pool kattesse.



11. Veenduge, et jõhvid ei jääks pooli serva ja kate seina vahele kinni.
12. Pange pool ja kate trimmeripeale tagasi. Suruge, kuni kate kohale fikseerub.

KARBURAATORI REGULEERIMINE

⚠ HOIATUS! Tühikäigu kiirust reguleerides ärge lubage teistel inimestel läheduses viibida. Lõikepea pöörleb selle protseduuri vältel. Kandke kaitsevarustust ja järgige ohutuslaseid ettevaatusabinõusid. Karburaator on tehases hoolikalt seadistatud. Reguleerimine võib olla vajalik, kui märkate mõnd allpool loetletud tingimustest:

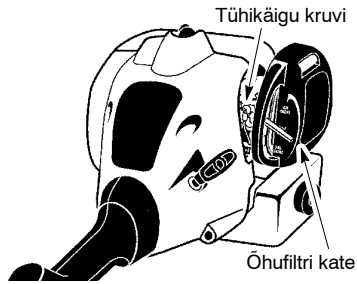
- Mootor ei lülitu tühikäigule, kui gaasihooob vastastatakse.

Seadet reguleerides toestage see, nii et lõikeseade ei puutuks vastu maad ega puutuks mõne objekti vastu. Trimmeriga töötades ja seda reguleerides hoidke seadet käes. Jälgige, et teie keha ei oleks lõikeseadme ega summuti läheduses.

Tühikäigu kiiruse reguleerimine

Laske mootoril töötada tühikäigul. Reguleerige kiirust, kuni mootor töötab ilma tõrgeteta (tühikäigu kiirus liiga väike).

- Keerake tühikäigu kiiruse kruvi päripäeva, et suurendada mootori kiirust, kui mootor seiskub või välja sureb.
- Keerake tühikäigu kruvi vastupäeva, et mootori kiirust vähendada.



Kui vajate rohkem abi või kui te ei ole kindel, kuidas seda protseduuri teostada, võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga.

LADUSTAMINE

⚠ HOIATUS! Enne iga kasutamist viige läbi järgmised sammud:

- Enne ladustamist või transportimist laske mootoril jahtuda.
- Ladustage lõikur ja kütus hästiventileeritud kohas, kus kütuseaurud ei puutu kokku sädemete ega leegiga (eemal boileritest, elektrimootoritest, lülititest, ahjudest jne).
- Enne seadme ladustamist või transportimist tühjendage kütusepaak.
- Ladustage lõikur ja kütus lastele kättesaamatult.
- Pange ladustamise ajal kõik kaitsed kohale. Asetage seade nii, et teravad detailid ei saaks kedagi juhuslikult vigastada.

HOOAJALINE LADUSTAMINE

Pärast hooaja lõppu, või kui te ei kavatse lõikurit 30 või enam päeva kasutada, valmistage seade ladustamiseks ette.

Kui seade kavatsetakse mõneks ajaks seisma panna:

- Puhastage kogu seade enne pikemaks ajaks seismapanekut.
- Hoidke seda puhtas ja kuivas kohas.
- Õlitage väliseid metallpindu kergelt.

MOOTOR

- Eemaldage süüteküünal ja valage 1 teelusikatäis 40:1, 2-taktilise mootori õli (õhkjahutusega) läbi süüteküünlas oleva ava. Tõmmake starterit aeglaselt 8–10 korda, et õli ühtlaselt laiali läheks.
- Asendage süüteküünal uuega, jälgides, et see vastaks soovitatud tüübile ja oleks soovitatud kuumusvahemikuga.
- Puhastage õhufilter.
- Kontrollige, et ükski kruvi, mutter ega polt ei oleks lahti. Asendage kõik vigastatud, murdunud või kulunud osad.
- Järgmisel hooajal kasutage ainult värsket kütust, millel on õige bensiini ja õli vahekord.

MUU

- Ärge hoidke eelmise aasta bensiini järgmiseks aastaks alles.
- Vahetage bensiinikanister välja, kui see roostetama hakkab.

VEAOTSINGU TABEL

⚠ HOIATUS: Enne kõigi allpool soovitatud paranduste tegemist seisake alati masin ja lahutage süüteküünal. See ei kehti nende abinõude kohta, mis nõuavad seadme töötamist.

| VIGA | PÕHJUS | PARANDAMINE |
|---|--|--|
| Mootor ei käivitu. | <ol style="list-style-type: none"> 1. ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lülitil on asendis OFF (VÄLJA). 2. Mootoris on liiga palju kütust (üle ujutatud). 3. Kütusepaak tühi. 4. Süüteküünal ei anna sädet. 5. Kütus ei jõua karburaatorisse. 6. Karburaatorit tuleb reguleerida. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Viige ON/OFF (SISSE/VÄLJA) lülitil asendisse ON (SISSE). 2. Vt "Üleujutatud mootori käivitamine" lõigus "Kasutamine". 3. Täitke paak õige kütuseseguga. 4. Paigaldage uus süüteküünal. 5. Kontrollige, kas kütusefilter ei ole must; vahetage välja. Kui kütusevoolik on muljutud või katki, parandage see ära või vahetage välja. 6. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. |
| Mootor ei tööta tühikäigul korralikult. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Karburaatorit tuleb reguleerida. 2. Vāntvõlli tihendid kulunud. 3. Madal surveaste. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vt alalõiku "Karburaatori reguleerimine" lõigus "Teenindus ja reguleerimine". 2. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. 3. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. |
| Mootor ei võta pöördeid üles, vähe võimsust või sureb koormuse all välja. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Õhufilter must. 2. Süüteküünal märg. 3. Karburaatorit tuleb reguleerida. 4. Tahma on kogunenud summutitoru söelale. 5. Madal surveaste. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Puhastage või vahetage õhufilter. 2. Puhastage süüteküünal või vahetage välja. 3. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. 4. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. 5. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. |
| Mootor suitseb liialt. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Õhuklapp osaliselt kinni. 2. Vale kütusesegu. 3. Õhufilter must. 4. Karburaatorit tuleb reguleerida. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Reguleerige õhuklappi. 2. Tühjendage kütusepaak ja täitke see uuesti õige kütuseseguga. 3. Puhastage või vahetage õhufilter. 4. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. |
| Mootor läheb kuumaks. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Vale kütusesegu. 2. Vale süüteküünal 3. Karburaatorit tuleb reguleerida. 4. Tahma on kogunenud summutitoru söelale. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Tühjendage kütusepaak ja täitke see uuesti õige kütuseseguga. 2. Asendage õige süüteküünalaga. 3. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. 4. Võtke ühendust volitatud hooldusfirmaga. |

VASTAVUSDEKLARATSIOON

EU vastavusdeklaratsioon (kehtib ainult Euroopas)

Meie, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi**, tel: +46-36-146-500, volitatud ringkonna esindajana annab teada, et murutrimmerit **McCulloch mudel TrimMac ST+** alates 2009. aasta seerianumbritest (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on märgitud selgelt mudeli etiketile) järgmistele **NÕUKOGU DERIKTIIVIDES** toodud nõudmistele:

masinadirektiiv 17. mai 2006 **2006/42/EÜ**.

elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 15. detsember 2004 **2004/108/EÜ**, k.a. praegu kehtivad lisad.

müradirektiiv 8. mai 2000 **2000/14/EÜ**, lisa V. Teave müra kohta on toodud peatükis Tehnilised andmed.

Järgitud on alljärgnevaid standardeid: **EN ISO 12100-1/A1:2009, EN ISO 12100-2/A1:2009, CISPR 12:2007, EN 11806:2008**.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Rootsi, teostas vabatahtlikult Husqvarna AB tüübikontrolli. Sertifikaat kannab numbrit: **SEC/09/2018**.

09-11-01



Ronnie E. Goldman, Tehnika direktor
Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise
dokumentatsiooni eest vastutaja

TEHNILISED ANDMED

MUDEL: TrimMac ST+

MOOTOR

| | |
|--|-------|
| Silindri töömaht, cm ³ | 25 |
| Maksimaalne mootori võimsus, rpm | 8000 |
| Võlli maksimaalne pöörlemissagedus, rpm | 10000 |
| Mootori kiirus võlli maksimaalsel soovitataval pöörlemissagedusel, rpm | 7400 |
| Soovitatud tühikäigu kiirus, rpm | 4000 |
| Maksimaalne mootorivõimsus, mõõdetud vastavalt ISO 8893, kW | 0,7 |
| Katalüsaatoriga summuti | Jaa |

SÜÜTESÜSTEEM

| | |
|-----------------------|-----------------|
| Süüteküünlad | Champion RCJ-6Y |
| Elektroodide vahe, mm | 0,6 |

KÜTUSE- JA MÄÄRIMISSÜSTEEM

| | |
|--|-----|
| Kütusepaagi maht, cm ³ | 340 |
| Kütusekulu mootori maksimaalsel võimsusel, mõõdetud vastavalt ISO 8893, g/h | 407 |
| Ettenähtud kütusekulu maksimaalse mootorivõimsuse korral, mõõdetud vastavalt ISO 8893, g/kWh | 768 |

KAAL

| | |
|---|-----|
| Ilma lõikeseadmeta või kaitsekatteta, tühi paak, kg | 4,6 |
|---|-----|

MÜRAEMISSIOON

(vt. Märkust 1)

| | |
|---|-----|
| Müra võimsustase, dBA | 108 |
| Müra võimsustase, garanteeritud L _{WA} dB(A) | 112 |

MÜRATASE

(vt. Märkust 2)

| | |
|---|-------|
| Ekvivalentne müra rõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud EN ISO 11806 ja ISO 22868 järgi, dB(A) | |
| Muruniiduki originaalpeaga | 100,4 |

VIBRATSIOONITASE

(vt. Märkust 3)

EN ISO 11806 ja ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed (a_{h_v,eq}), m/s²

| | |
|--|---------|
| Originaalse vasak-/parempoolse muruniiduki peaga | 3,0/8,7 |
|--|---------|

Märkust 1: ümbritsevasse keskkonda leviva müra võimsus (L_{WA}), mõõdetud vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ. Seadme antud müratase mõõdeti enim müra tekitava originaalsaagimisseadme kasutamisel. Erinevus tagatava ja mõõdetava mürataseme vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab tagatav müratase ka mootmistulemuste levi ja kõrvalekalded sama mudeli eri seadmete vahel.

Märkust 2: Antud andmetel seadme helirõhutase ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB (A) (standardne kõrvalekalle).

Märkust 3: Antud andmetel ekvivalentse vibratsioonitaseme kohta on statistiline tüüplevi (standardne kõrvalekalle) 1 m/s².

| Mudel TrimMac ST+ (3/8 LH võlli keermed) | | |
|--|--------------------|---------------------------------|
| Heakskiidetud lisavarustus | Type | Lõikeosa / kaitsekate, art. nr. |
| Trimmeripea | TNG7 (∅ 2 mm jõhv) | 537419207 / 530071997 |